

Käyttöturvallisuustiedote

1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 23.05.2017


Versionumero 2

Tarkistus: 23.05.2017

KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

- **1.1 Tuotetunniste**
- **Kauppanimike:** **BTC-20 NF**
- **1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella**
- **Aineen / valmisteen käyttö**
- **1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot**
- **Valmistaja/toimittaja:** Alexander BINZEL
Schweißtechnik GmbH & Co.KG
Postfach 10 01 53 / D-35331 Giessen
Tel.: +49 (0) 6408 / 59-0
Fax: +49 (0) 6408 / 59-191
Mail: technischedokumentation@binzel-abicor.com
- **Hätäpuhelinnumero, Saksa:** Giftinformationszentm der Länder Rheinland-Pfalz und Hessen
Langenbeckstraße 1; Gebäude 601; 55131 Mainz Tel. Nr.: +49 (0)6131 / 19 24 0
Universitätsmedizin der Johannes Gutenberg-Universität Mainz
- **Maahantuoja:** Alexander Binzel Hitsaustekniikka Oy
Kartanontie 53
28430 Pori
- **Vastuuhenkilö:** Jari Tenhunen
- **Puhelin:** +358 2 634 4600
- **Sähköposti:** info@binzel.fi
- **1.4 Hätäpuhelinnumero, Suomi** Myrkytystietokeskus (09) 471977 (suora) tai (09) 4711 (vaihe)

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

- **2.1 Aineen tai seoksen luokitus**
 - **Luokitus asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti**
STOT RE 2 H373 Saattaa vahingoittaa munuaisia pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa. Altistumistapa: nieleminen.
 - **2.2 Merkinnät**
 - **Merkinnät asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti**
 - **Varoitusmerkit**
 - **Huomiosana**
 - **Vaaran määräävät komponentit etiketeissä:**
 - **Vaaralausekkeet**
 - **Turvalausekkeet**
 - **2.3 Muut vaarat**
 - **PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset**
 - **PBT:**
 - **vPvB:**
- Tuote on luokiteltu ja merkitty CLP-asetuksen mukaan.
- 

GHS08
- Varoitus
- 1,2-Etaanidioli
H373 Saattaa vahingoittaa munuaisia pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa. Altistumistapa: nieleminen.
- P260 Älä hengitä pölyä/savua/kaasua/sumua/höyryä/suihketta.
P314 Hakeudu lääkäriin, jos ilmenee pahoinvointia.
P501 Säilytä säiliö(t) noudattaen paikallisia/alueellisia/kansallisia/kansainvälisiä määräyksiä.
- Ei voida käyttää.
Ei voida käyttää.

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

- **3.2 Kemialliset ominaisuudet: Seokset**
- **Selostus:** Seos: koostuu seuraavista aineista.

- Sisältää vaarallisia aineita:

CAS: 107-21-1 EINECS: 203-473-3 Indeksinumero: 603-027-00-1 Reg.nr.: 01-2119456816-28	1,2-Etaanidioli	STOT RE 2, H373; Acute Tox. 4, H302	25-50%
--	-----------------	-------------------------------------	--------

- **Lisätietoja:** Annettujen turvaohjeiden sanamuoto kappaleesta 16.

 FI
(jatkuu sivulla 2)

Käyttöturvallisuustiedote

1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 23.05.2017

Versionumero 2

Tarkistus: 23.05.2017

Kauppanimike: **BTC-20 NF**

(jatkuu sivulla 1)

KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

- **4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus**
- **Yleisohjeet:** Aineen saastuttamat vaatekappaleet on riisuttava välittömästi. Myrkytysoireet voivat ilmaantua vasta useiden tuntien kuluttua. Tästä syystä henkilöt on pidettävä lääkärin tarkkailun alaisena ainakin 48 tuntia onnettomuuden jälkeen. Aineen kanssa kosketuksiin joutuneet on pidettävä valvonnan alaisina. Ensiapua antavan on suojattava itsensä. Vietävä pois vaara-alueelta ja asetettava makuulle. Tajuton pidettävä ja kuljetettava kyljellään. Huolehdittava raittiin ilman saannista. Oireiden esiintyessä pyydettyä lääkärin apua.
- **Hengitettynä:** Pestävä heti vedellä ja saippualla ja huuhdottava hyvin. Mikäli oireet käyttää lääkkeitä Saatettava lääkärin hoitoon.
- **Ihokosketuksessa:** Silmiä huuhdotaan luomet auki juoksevan veden alla useita minutteja. Oireiden kestäessä käännetään lääkärin puoleen. Suojataan loukkaantumaton silmä. Käännytävä lääkärin puoleen oireiden jatkuessa.
- **Aineen päästyä silmiin:** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **Nieltyä:** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet**
- **4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet**

KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

- **5.1 Sammutusaineet**
- **Sopivat sammutusaineet:** CO₂, kuivakemikaalisammutin tai vesisuihku. Suuremmat palot torjutaan vesisuihkulla tai alkoholeja kestäväällä vaahdolla. Palontorjuntatoimenpiteet ympäristöä vastaavasti.
- **5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet**
- **Erityinen suojavarustus:** Räjähdyks- ja palokaasuja ei saa hengittää.
- **Lisätiedot** Palojärteet ja saastunut sammutusvesi on hävitettävä virallisten määräysten mukaisesti

KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

- **6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa** Käytettävä suojavarustusta. Suojautumattomat henkilöt pidettävä loitolla. Huolehdittava riittävästä tuuletuksesta. Käytettävä henkilökohtaista suojavaatetusta. Vältä kosketusta ihoon ja silmiin.
- **6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet:** Jos ainetta on päässyt viemäriin tai vesistöön, ilmoitettava asianomaiselle virastolle. Estettävä leviäminen (esim. patoamalla tai öljysululla). Estettävä pääsy viemäriin/pintavesiin/pohjaveteen.
- **6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet:** Imettävä nestettä sitovalla aineella (hiekkä, piimaa, hapon sidosaine, yleisidosaine, sahajauho).
- **6.4 Viittaukset muihin kohtiin** Turvallista käsittelyä koskevia ohjeita kappaleessa 7. Henkilökohtaista suojavarustusta koskevia ohjeita kappaleessa 8. Aineen hävitystä koskevia ohjeita kappaleessa 13.

KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

- **7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet** Säilytettävä hyvin suljetuissa säiliöissä viileässä ja kuivassa paikassa.
- **Palo- ja räjähdysuojaoheut:** Erikoistoimenpiteitä ei tarvita.
- **7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet**
- **Varastointi:**
- **Varastotiloille ja säiliöille asetettavat vaatimukset:** Saadaan säilyttää ainoastaan alkuperäisastioissa. Varastoitava erillään elintarvikkeista.
- **Yhteisvarastointioheut:** Varastoitava kuivassa paikassa.
- **Lisätietoja varastointiehtoihin:** Astiat on pidettävä tiiviisti suljettuina. Suositeltava varastointilämpötila: 10 - 30 °C
- **Varastoluokka:** 10
- **7.3 Erityinen loppukäyttö** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

(jatkuu sivulla 3)

Käyttöturvallisuustiedote

1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 23.05.2017

Versionumero 2

Tarkistus: 23.05.2017

 Kauppanimike: **BTC-20 NF**

(jatkuu sivulla 2)

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

- Lisäohjeita teknisten laitteiden varustukseen:

Ei muita tietoja, ks. kohta 7.

- 8.1 Valvontaa koskevat muuttajat

- Aineosat työpaikkakohtaisin valvottavin raja-arvoin:

107-21-1 1,2-Etaanidioli

HTP	Lyhytaikaisarvo: 100 mg/m ³ , 40 ppm
	Pitkäaikaisarvo: 50 mg/m ³ , 20 ppm
	iho

- Lisäohjeet:

Tiedot perustuvat valmistushetkellä voimassaoleviin luetteloihin.

- 8.2 Altistumisen ehkäiseminen

- Henkilökohtainen suojavarustus:

- Yleiset suoja- ja hygieniatoimenpiteet:

Noudatettava kemikaalien käsittelyn tavanomaisia varotoimenpiteitä.

Pidettävä loitolla elintarvikkeista, juomista ja rehuista.

Likaantuneet, aineen saastuttamat vaatekappaleet on riisuttava välittömästi.

Kädet on pestävä ennen taukoja ja työn päätyttyä.

Vältettävä ihokosketusta ja kosketusta silmiin.

- Hengityssuoja:

Jos sitä käytetään oikein ja normaaleissa olosuhteissa hengityssuojainta ei tarvita.

Tilojen tuuletuksen ollessa riittämätön hengityssuojain.

Suodin A/P2

Hengityksensuojaimet - Kaasu suodattimet ja yhdistetyt suodattimet EN 141

- Käsisuojaus:



Suojakäsineet

Suojakäsineiden asianmukainen kunto on tarkistettava ennen jokaista käyttökertaa.

Käytettävä vain luokan III kemikaalinsuojakäsineitä, joilla CE-merkintä.

Käsien materiaalin tulee olla tuotetta/ainetta/valmistetta kestävä ja läpäisemätöntä.

Suojakäsien materiaalin valinnassa on otettava huomioon läpäisyajat, läpäisevyyskerroin ja kuluminen.

Käsineiden käytön jälkeen käytettävä käsienvesiuho- ja hoitoainetta.

- Käsien materiaali

Suositeltava materiaalit:

Butyylikumi

 Suositeltava materiaalinpaksuus: $\geq 0,5$ mm

Soveltuvan käsintyyppin valikoima ei riipu yksinomaan materiaalista vaan myös muista laatuominaisuuksista ja vaihtelee eri valmistajilla.

- Käsien materiaalin läpäisy aika

Läpäisyajojen arvoja, jotka vastaavat EN 374 osa III vaatimuksia, ei ole saatu käytännön olosuhteissa.

Käyttöajaksi suositellaan sen vuoksi enintään 50 % läpäisyajasta.

- Roiskesuojaukseen soveltuvat

suojakäsineet seuraavista materiaaleista:

Nitrilikumi

 Suositeltava paksuus: $\geq 0,1$ mm

Läpäisy aika (min.): <10

- Silmäsuojus:



Tiiviit suojalasit

Suojalasit ja kasvojen suojaus - Luokitus standardin EN 166

- Kehosuojaus:

Työsuojavaatetus

Läpäisemätön suojavaatetus

KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

- 9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

- Yleiset ohjeet

- Olomuoto:

Muoto:

Nestemäinen

Väri:

Väritön

- Haju:

Tyypillinen

- Hajukynnys:

Ei määritetty.

- pH-arvo 20 °C lämpötilassa:

6

- Tilanmuutos

Sulamis- tai jäätymispiste:

Ei määritetty.

Kiehumispiste ja kiehumisalue:

Ei määritetty.

- Leimahduspiste:

111 °C

- Syttyvyys (kiinteät aineet, kaasut):

Ei voida käyttää.

(jatkuu sivulla 4)

FI

Käyttöturvallisuustiedote

1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 23.05.2017

Versionumero 2

Tarkistus: 23.05.2017

Kauppanimike: **BTC-20 NF**

(jatkuu sivulla 3)

- Syttymislämpötila:	
Hajoamislämpötila:	Ei määrätty.
- Itsesyttymislämpötila:	Tuote ei ole itsestään syttyvä.
- Räjähätvyys:	Tuote ei ole räjähdysvaarallinen.
- Räjähdyksrajat:	
Alempi:	Ei määrätty.
Ylempi:	Ei määrätty.
- Tiheys 20 °C lämpötilassa:	1,04 g/cm ³
- Suhteellinen tiheys	Ei määrätty.
- Höyryntiheys:	Ei määrätty.
- Haihtumisnopeus:	Ei määrätty.
- Liukenevuus/sekoittuvuus veteen:	Täydellisesti sekoittuva.
- Jakautumiskerroin: n-oktanolivesi:	Ei määrätty.
- Viskositeetti:	
Dynaaminen:	Ei määrätty.
Kinemaattinen:	Ei määrätty.
- 9.2 Muut tiedot	Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

- 10.1 Reaktiivisuus	Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- 10.2 Kemiallinen stabiilisuus	
- Terminen hajoavuus / vältettävät olosuhteet:	Ei hajaantumista määräysten mukaisessa käytössä.
- 10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus	Ei tiedossa vaarallisia reaktioita.
- 10.4 Vältettävät olosuhteet	Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- 10.5 Yhteensopimattomat materiaalit:	Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- 10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet:	Tiedossa ei ole vaarallisia hajoamistuotteita.

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

- 11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista	
- Välitön myrkyllisyys	Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.

- Luokittelurelevantti LD/LC50-arvot:

107-21-1 1,2-Etaanidioli

Oraali	LD50	7712 mg/kg (rat)
	LDLo	~1600 mg/kg (human)
Dermaali	LD50	> 3500 mg/kg (mouse)
		9530 mg/kg (rabbit)
	LC50	> 2,5 mg/l (rat) (6h; as aerosol)

- Ensisijainen ärsyttävä vaikutus:	
- Ihosyövyttävyyssihoärsytys	Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.
- Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys	Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.
- Hengitysteiden tai ihon herkistyminen	Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.
- CMR-vaikutukset eli syöpää aiheuttavat, perimää vaurioittavat ja lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset	
- Sukusolujen perimää vaurioittavat vaikutukset	Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.
- Lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset	Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.
- Elinkohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen	Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.
- Elinkohtainen myrkyllisyys – toistuva altistuminen	Saattaa vahingoittaa munuaisia pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa. Altistumistapa: nieleminen.
- Aspiraatiovaara	Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.

KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

- 12.1 Myrkyllisyys

- Vesimyrkyllisyys:

107-21-1 1,2-Etaanidioli

EC20	> 1995 mg/l (Belebschlamm) (0,5h; ISO 8192)
------	---

(jatkuu sivulla 5)

Käyttöturvallisuustiedote

1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 23.05.2017

Versionumero 2

Tarkistus: 23.05.2017

Kauppanimike: BTC-20 NF

(jatkuu sivulla 4)

EC50	> 10000 mg/l (ALGAE) > 100 mg/l (Daphnia magna) (48h; OECD 202) 6000 - 13000 mg/l (Selenastrum capricornutum) (96h)	
NOEC	8590 mg/l (Ceriodaphnia dubia) (7d)	
LC50	18000 mg/l (Oncorhynchus mykiss (Regenbogenforelle)) (96h) 72860 mg/l (Pimephales promelas) (96h; static test)	
NOEC	15380 mg/l (Pimephales promelas) (7d)	
- 12.2 Pysyvyys ja hajoavuus		Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- 12.3 Biokertyvyys		Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- 12.4 Liikkuvuus maaperässä		Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- Ekologisia lisätietoja:		
- Yleisohjeita:		Estetään aineen pääsy ohentamattomana tai suurina määrinä pohjaveteen, vesistöihin, viemäristöön. Vesistövaarallisuusluokka 1 (Oma luokitus): lievästi vesistöä vaarantava
- 12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset		
- PBT:		Ei voida käyttää.
- vPvB:		Ei voida käyttää.
- 12.6 Muut haitalliset vaikutukset		Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

- 13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät

- Suositus: Ei voida hävittää yhdessä talousjätteiden kanssa. Ei saa päästää viemäristöön.

- Euroopan jäteluetteloon

14 06 03*	muut liuottimet ja liuotinseokset
15 01 10*	pakkaukset, jotka sisältävät vaarallisten aineiden jäämiä tai ovat niiden saastuttamia
15 01 02	muovipakkaukset

- Puhdistamattomat pakkaukset:

- Suositus: Hävitettävä virallisten määräysten mukaisesti.

- Suositeltava puhdistusaine: Vesi, johon tarvittaessa lisätään puhdistusaineita.

KOHTA 14: Kuljetustiedot

- 14.1 YK-numero

- ADR, ADN, IMDG, IATA tarpeeton

- 14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

- ADR, ADN, IMDG, IATA tarpeeton

- 14.3 Kuljetuksen vaaraluokka

- ADR, ADN, IMDG, IATA tarpeeton

- luokka

- 14.4 Pakkausryhmä

- ADR, IMDG, IATA tarpeeton

- 14.5 Ympäristövaarat:

- Marine pollutant: Ei

- 14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle

Ei voida käyttää.

- 14.7 Kuljetus irtolastina Marpol-sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti

Ei voida käyttää.

- UN "Model Regulation":

tarpeeton

KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

- 15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

- Direktiivi 2012/18/EU

- Nimetyt vaaralliset aineet - LIITE I sisältäviä aineita ei ole lueteltu

- NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 1907/2006

LIITE XVII Rajoitusehdot: 3

- 15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi: Kemikaaliturvallisuusarviointia ei ole tehty.

KOHTA 16: Muut tiedot

Annetut tiedot perustuvat tämänhetkisiin tietoihimme. Ne eivät kuitenkaan anna takuuta tuotteen ominaisuuksista eivätkä aikaansaa sopimuksellista oikeussuhdetta.

(jatkuu sivulla 6)

Käyttöturvallisuustiedote

1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 23.05.2017

Versionumero 2

Tarkistus: 23.05.2017

Kauppanimike: BTC-20 NF

(jatkuu sivulla 5)

- Asiaankuuluvat lausekkeet

H302 Haitallista nieltynä.

H373 Saattaa vahingoittaa munuaisia pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa. Altistumistapa: nieleminen.

- Näyttelyalue ohjelehti:

Technical Documentation

- Yhteydenottohenkilö:

Technical Documentation

- Lyhenteet ja lyhytnimet:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 4: Välitön myrkyllisyys – Katgoria 4

STOT RE 2: Elinkohtainen myrkyllisyys (toistuva altistuminen) – Katgoria 2

- Lähteet

Internet:

- www.echa.com

- www.baua.de

- www.gestis.itrust.de (IFA: Institute für Occupational Safety and Health of the German Social Accident Insurance)